



## 最佳实践地·奔涌文化大IP

让历史传承与时代潮流融合共生、国际风范与东方神韵相得益彰——

## 创新表达加快转译，中国文化IP“出海出圈”

■本报记者 单颖文 周澜

“完善历史文化保护传承体系”“推动文化事业和文化产业繁荣发展”“深化文旅融合发展”……2024年《政府工作报告》昨天出炉，提出“进一步推进国际文化大都市建设，提升城市文化软实力”，将深耕厚植红色文化、海派文化、江南文化，加快打造文化自信自强的上海样本，努力在建设物质文明和精神文明相协调的现代化上走在前列。

上海如何让文化IP竞相奔涌？在代表委员的建言献策中，路径逐渐清晰——让历史传承与时代潮流融合共生、国际风范与东方神韵相得益彰。

## 守正创新，让传统文化“活”起来更“火”起来

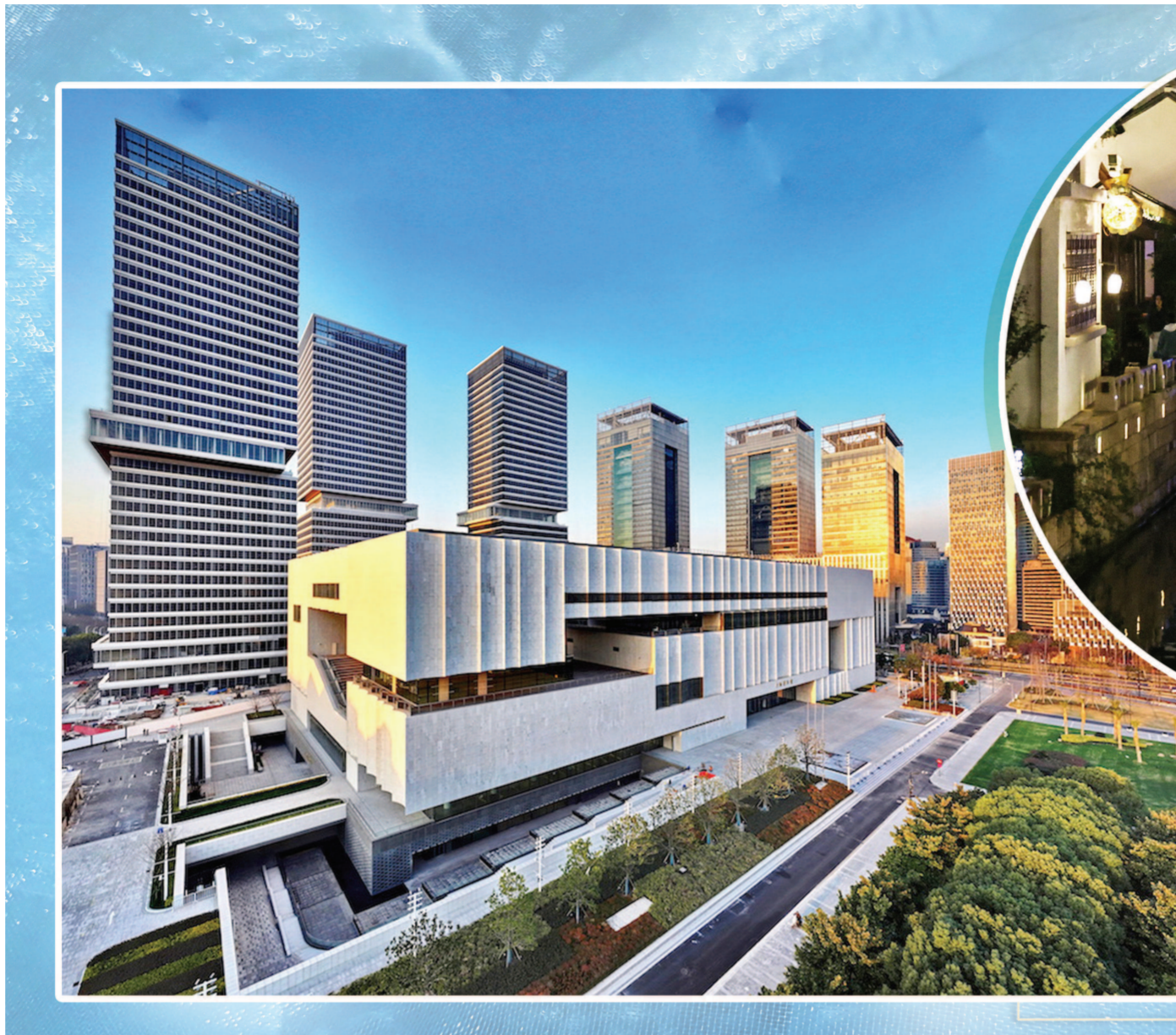
报告指出，要深入推进“党的诞生地”红色文化传承弘扬工程，加强红色遗址、革命文物、风貌街区等保护利用。市人大代表、黄浦区委书记云表示，传承弘扬红色文化的前提，是做好做透研究工作。黄浦区有着143处红色遗址遗迹，正准备针对不同群体设计出符合年龄特征的“红色课包”，提升宣传质效。当前，这一做法已在毗邻中共一大纪念馆的黄浦区卢湾一中心小学探索试点，并取得良好的社会效果：通过培育纪念馆小小讲解员、在校园中融入中共一大元素等做法，让孩子们更好传承红色基因。接下来，黄浦区还将把“党的诞生”“党的统一战线”等党的理论建设做成专题课件宣发，鼓励辖区内演出团队创作推出一批红色精品剧目，进一步讲好红色故事。

市人大代表、瑞安房地产有限公司行政总裁王颖认为，通过深化上海地域文明历史研究，以敬畏之心守护好城市历史文脉，将更好推动优秀传统文化“活”起来更“火”起来。去年完成的城市更新项目蟠龙天地，通过保留下蟠龙古镇的街巷肌理，以及集聚一批非遗文化体验品牌，以“文化+商业”赋能消费；被非遗编织技艺点缀的游船，成为热门旅游项目；老字号遍布的“十字街”，激发游客消费潜力；以古镇品牌“年之糕”为例，通过现场制作、研发新品、选用青浦本土优质大米等场景创新，单月营业额最高翻了10倍。

市政协文化文史体育委员会与市政协文艺界则从报告中找到了努力方向——传承发展戏曲曲艺、民间艺术、手工技艺等非物质文化遗产，推进城市记忆工程。委员们在此前的调研中发现，上海戏剧戏曲院在昆京艺术人才培养方面存在短板。这次，市政协文化艺术界委员集体提案《关于加快推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展，优化昆京艺术人才培养机制》，建议跨前一步构建校团协同发展的教学培养模式，提前锁定在校学生的优秀“苗子”，依托多轨课教学制度，充分发挥学生特性特长，实现定向培养，尽快补齐创演人才梯队培养短板。同时，理顺中本贯通试点的管理体制，形成中专和大学联合管理模式，探索优化形成兼顾专业能力和文化水平的招生考核标准体系，并进一步打通校团壁垒，实现人才资源共享。

## 文化事业文化产业繁荣发展，打响“上海文化”品牌

会场上，推动文化事业和文化产业繁荣发



▲去年完成的城市更新项目蟠龙天地日前举行第七届“光影上海”灯光艺术节。

本报记者 袁婧摄

▲历时6年多打造的上海博物馆东馆将在年内分三步陆续开放。

(上博供图)

制图：冯晓瑜

展，也是代表委员的关注焦点。大家表示，要立足激活文化创作“源头”，做强文化传播“码头”，勇立文化发展“潮头”，深化打响“上海文化”品牌。

在市人大代表、上海应用技术大学党委书记郭庆松看来，文化赋予城区最重要的特质。在上海，红色文化是底色，海派文化是特色，江南文化是底色，三者交融交汇进一步彰显“上海文化”的品牌标识。他建议，以红色文化为引领，激发海派文化的商业秉性、国际元素与务实风格，以及江南文化的开放包容、敢为人先与创新思维，同频共振，以此打造上海独特的文化样本。市政协委员、上海交通大学创新设计中心主任周武忠建议，深度挖潜红色文化、海派文化、江南文化打造创意商业空间，把控好大众时代的消费脉络，定制文化内容“以文促产”。另外，要进一步发挥文化创意产业链协同经济效应，统筹文创园区、生活街区、基层社区资源，形成文化融合发展的交流体验区。

上海拥有超过160座各类型博物馆、超过百座美术馆，每年举办的文博美术展览超过2000场，并创新实施“大博物馆计划”“大美术馆计划”

“社会大美育计划”等，让博物馆、美术馆与市民、与城市产生良性互动，成为打响“上海文化”品牌、提升城市文化软实力的有力支撑。看到“开放上海博物馆东馆”作为深入实施文化惠民工程的举措被写入报告，市人大代表、上海博物馆馆长褚晓波表示，东馆将以全世界独一无二的沉浸式大格局，更好讲述深厚的中华文脉，提供丰富的文化滋养，增强直抵人心的文化自信。一方面，推进高标准场馆建设，把东馆打造成为真正体现中国现代化的超级博物馆精品工程和示范样本。另一方面，加强高品质文化供给。东馆共有20个展厅，馆藏珍贵文物展出比例将提升至10%左右，其中8个艺术通史常设展成为“8部中国古代艺术的文物教科书”，并将突出“观众友好型”“数字智慧型”“互动体验型”等亮点，为公众教育、欣赏、深思和知识共享提供更有深度和温度的体验。待东馆全面开放后，将根据观众需求适时推出常态化延时开放举措，满足市民对高品质文化生活的需要。

市政协委员俞庆榕认为，上海需要思考用多方载体、多元化的公共文化服务满足市民需求。他建议，进一步鼓励引导社会力量在郊区兴办具

有特色的博物馆和美术馆，完善公共文化服务设施布局。对基层公共文化设施实施更新与提升计划，引入专业力量做好高质量“文化会客厅”，持续提升服务效能。积极推动市级专业文化场馆机构与基层开展项目合作，鼓励名艺术家、名演员担纲具有专业能力的“文化社工”，打造一支专业的基层公共文化人才队伍，让高品质公共文化产品服务“精准直达”。

## 加强国际传播能力建设，促进文明交流互鉴

首次出海的豫园灯会在法国巴黎掀起文化热浪，上海游戏企业米哈游《原神》IP受到海外玩家青睐……会场上，代表委员分享着中国文化IP“出海”的成功案例，围绕“加强国际传播能力建设，打造具有广泛国际影响的城市形象名片”畅言。

市人大代表、上海守白文化艺术有限公司艺术总监李守白是国家级非物质文化遗产名录“上海剪纸”市级代表性传承人，他带领“守白艺术·忆想天开”团队全程参与龙年豫园灯会的营造。

他认为，在国际传播过程中，需要对东方美学及中国传统文化元素进行提炼，让外国人更直观深刻了解中国文化。如：以国际视野推出时尚的非遗产品，“可视化”中国特有的节气、节庆文化等。在推动文化产品和服务“走出去”的过程中，让有活力、外语好、熟悉他国国情的年轻人担当主力，通过创新表达方式做好“文化转译”，将春又芳菲、春华秋实的意境潜移默化“植入”国际文化交流中。

“优秀文创IP‘出海’有助于引领经济高质量发展，上海应当打造中国文创IP出海的高地。”在市政协委员、冯氏零售集团董事总经理冯咏仪看来，在新发展阶段，文创IP出海经济效益高、资源要素配置集中，与上海城市发展相匹配。当前，上海IP“出海”仍处在起步阶段，面临短期“引爆”能力强、长期规划能力不足、本地作品“国际语言”感染力不强、对中国传统文化挖掘深度不够等痛点，“出海”仍任重道远。她建议，通过发掘、培育、聚集一批有专业策划能力、富有相关经验的“国际操盘手”，助力上海成就流畅的跨境文创IP产业链高地，在国际社会形成长期持续的影响力。

■本报记者 周辰

“建筑是凝固的音乐，音乐是流动的建筑。”百年南昌路上，“素人导览”来立隽常以这句话开启街区City Walk(城市漫步)。身为上海锦江优选旅行服务有限公司运营经理，来立隽曾常年带团前往欧洲，见过的风景多了，他却越来越流连“故事开始的地方”。

他日常办公的南昌路上，旧式里弄、新式里弄、花园洋房、公寓大楼、当代建筑，串起一部近乎完整的海派建筑史，《新青年》编辑部旧址、林风眠旧居、科学会堂，历史与文化在此交汇；有人在这条路上安心修了一辈子钟表，也有新业态“日咖夜酒”在这里落地生根，新旅人与老居民融合共处。

道不尽的南昌路，也曾一度蒙尘。近年，街区启动综合修缮，一点一滴从居民家里开始，修补里弄空间，也嵌入缺失功能，口袋公园、晒台、健身设施等，甚至于每个门头都精心整饬，构筑起“想要的幸福”。

有故事的街区，自然而然吸引着各种要素聚集，新业态在小马路渐次伸展。有故事的人，在地居民和工作生活于此的白领们，甘当素人导览，主动站出来讲述街区故事。小马路上的实践也启迪着城市更新——守住一方烟火气也悉心雕琢风貌，让这里成为新故事的发生地。

## “每片砖瓦都讲述不一样的神态气韵”

“南昌路最大的特色，是每一栋房子都不一样。”负责南昌路上公房修缮和公房小区综合管理的永业集团副总经理方啸虎介绍说，不同的建筑风格意味着不同的修缮工艺，就以168弄为例，仅外墙类型就有拉毛墙面、清水墙面、水泥黄沙墙面、鹅卵石墙面等数种之多。

年久失修，大部分墙面存在空鼓、剥落、酥松、碎裂等情况。墙犹如此，毋论整栋房子，尤其是对依旧生活在里面的居民而言，小修小补不断，却始终填不上生活中的诸多不便。修缮先从

南昌路街区经历从里到外修缮，兼顾烟火气与风貌并存，成为新故事的发生地

## “梧桐区”探索：让有故事的人讲好故事

居民家里开始，针对墙体开裂、屋顶漏水、手拎马桶等，多方合力一户一策，解决难题。譬如168弄尽头的一幢房子里，本来是几户人家共用一个厨卫，经设计后，二楼每户人家都有了独立卫生设施，告别了手拎马桶和排队洗澡的生活。

清洗建筑外立面时，针对不同建筑风格采取“分类处置，对症下药”策略，譬如清水墙面重新勾出元宝缝，鹅卵石墙面则是比照原样尺寸找来大小一致的石头。量体裁衣般的风貌保护性修缮，还原了建筑群从清水砖、水刷石到窗楣、窗套等各种细部的原貌。“空调外机围栏也是按照每幢房子的风格设计定制的，力求让市民游客沉浸式欣赏建筑外观的美”。

当168弄的修缮逐步来到弄堂口，一处原本用来堆放杂物的空地被巧妙清退，增设了绿植，安放了公共座椅，打开围墙后，成了南昌路上一个能够让游人驻足停留的好去处。

“公房小区环境改造好了，居民对这片街区的感情认同越来越深，也由此激活了自治热情，修缮中，他们不仅对房屋改造提出许多中肯意见，也帮助挖掘和回忆这条马路记忆中的样子，有的居民甚至自发参与起相关口述历史的项目，为风貌保护修缮做出了重要贡献。”方啸虎说。

## “每个人都留下采撷不尽的吉光片羽”

“这座清水红砖双层西式联排洋房，就是著名画家林风眠在上海的旧居。”每每讲解到南昌路53号，来立隽总是格外投入，除了建筑与作家

生平，他总不厌其烦地讲到林风眠的画，那些融合了现代艺术与中国传统画派的作品，兼容并蓄成为海派文化的一种典范。

有趣的是，马路斜对角，南昌路100弄2号这座旧式里弄，曾诞生了中国第一个共产党早期组织，也是《新青年》编辑部旧址，倡导新文化运动，沪上著名的红色地标。

艺术与历史隔街相望，成为南昌路上有形的时间刻度。“街区是可漫步的，建筑是可阅读的，这是南昌路使人流连忘返的魅力所在。”来立隽眼中，南昌路愈发添了诗意，读过之后总有余韵悠长。

随着街区整体风貌有了改头换面式的提升，越来越多在地居民走出来，愿意和来访者说说这儿的故事，梧桐树下驻足停留的人也越来越多，咖啡店、精品店、书店、画廊也逐渐涌入，新的要素、新的交互，让这片街区成了独特的文化新场域。

让有故事的人讲好故事，近年来南昌路所属的瑞金二路街道发起“瑞金GUIDE”活动，由在这里出生长大或工作学习的居民组成志愿者团队，通过口述方式向市民游客分享南昌路上的历史、文化乃至不为人知的趣闻轶事，集聚了数十位不同年龄的志愿者，先后开发了初心始发、红色摇篮、建筑阅读、人文美食、艺术科学等主题导览路线，以公益方式传播街区文化。

来立隽就是其中一位志愿者，“每个人都与这里有过交集，每个人都带着感人的、细小的故事，它们共同拼凑出南昌路上采撷不尽的吉光片羽”。



夜幕下的南昌路。

(受访者供图)